Rut 2 - Kadosh Israelita Mesiánica

- 1. Naomi tenía un pariente en el lado de su esposo, un miembro prominente y rico del clan de Elimelej, cuyo nombre era Boaz. [11]
- 2.Rut la mujer de Moav dijo a Naomi: "Déjame ir al campo y rebuscar espigas de grano detrás de cualquiera que me lo permita." Ella le respondió: "Ve, hija mía."
- 3.Así que ella salió, llegó al campo y rebuscó detrás de los segadores. Y ella de casualidad llegó a la parte del campo que pertenecía a Boaz del clan de Elimelej
- 4.cuando Boaz llegó de Beit- Lejem. El dijo a los segadores: "YAHWEH esté con ustedes"; y ellos le respondieron: "YAHWEH te bendiga."[12]
- 5. Entonces Boaz preguntó a su sirviente que supervisaba a los segadores: "¿De quién es esta muchacha?"
- 6.Y su sirviente que supervisaba a los segadores respondió: "Ella es una muchacha de Moav que regresó con Naomi desde las llanuras de Moav.
- 7.Ella dijo: 'Por favor déjenme rebuscar y recoger lo que caiga tras los segadores.' Así que ella fue y lo ha hecho desde la mañana hasta ahora, excepto por un descanso pequeño en el cobijo."
- 8.Boaz dijo a Rut: "¿Has oído eso, hija mía? No vayas a rebuscar en otro campo, no dejes este lugar, sino quédate aquí con mis muchachas trabajadoras.
- 9. Mantén tus ojos en cualquier campo que los segadores estén trabajando, y sigue a las muchachas. Yo he ordenado a los jóvenes que no te molesten, Cuando estés sedienta, ve y bebe de la vasija que los jóvenes han llenado."
- 10.Ella cayó de bruces, postrándose, y le dijo a él: "¿Cómo es que me estás mostrando tanto favor? ¿Por qué me estás prestando atención? Después de todo, yo soy sólo una extranjera."
- 11.Boaz le respondió: "Yo he oído toda la historia, todo lo que tú has hecho por tu suegra desde que tu esposo murió, incluyendo como dejaste a tu padre y madre y la tierra en que naciste para venir a un pueblo del cual no sabías nada de antemano.
- 12.Que YAHWEH te recompense por lo que has hecho; seas recompensada totalmente por YAHWEH el Elohim de Yisra'el, bajo cuyas alas has venido para refugio."[13]
- 13.Ella dijo: Mi señor, espero continuar complaciéndote. Tú me has confortado y animado, a pesar que no soy una de tus sirvientas."
- 14. Cuando la hora de cenar llegó, Boaz le dijo a ella: "Ven acá, toma algo para que comas, y moja tu pedazo de pan en el [aceite de oliva y] vinagre." Ella se sentó junto a los segadores, y ellos le pasaron un poco de grano tostado. Ella comió hasta que se sació, y le quedó algo.
- 15. Cuando ella se levantó para rebuscar, Boaz le dijo: Déjenla rebuscar aun entre los manojos mismos, sin hacerla sentir avergonzada.
- 16.De hecho, dejen caer a propósito algunas espigas de entre los manojos. Déjenlas para que ella rebusque, y no la reprendan."
- 17. Así que ella rebuscó en el campo hasta el anochecer. Cuando ella desgranó lo que había recogido, fue como un efah de cebada.
- 18.Ella lo cogió y regresó a la ciudad. Su suegra vio lo que ella había rebuscado y Rut sacó lo que le había quedado después de haberse saciado. *P 1/2*

Rut 2 - Kadosh Israelita Mesiánica

- 19.Su suegra le preguntó: "¿Dónde rebuscaste hoy? ¿Dónde estabas trabajando? ¡Bendito sea el que te cuidó tanto hoy!" Ella le dijo a su suegra con quien había estado trabajando, ella dijo: "El nombre del hombre con quien estaba trabajando hoy es Boaz."
- 20. Naomi dijo a su nuera: Sea él bendecido por YAHWEH, quien nunca ha cesado de mostrar gracia, a los vivos ni a los muertos." Naomi también le dijo: "El hombre está estrechamente relacionado con nosotros; él es uno de nuestros parientes."
- 21.Pero la mujer de Moav dijo: "Además, él aun me dijo: 'Quédate cerca de mis muchachos hasta que haya terminado la siega.'"
- 22. Naomi le dijo a Rut su nuera: "Es bueno, hija mía, sigue saliendo con sus muchachas, para que no encuentres hostilidad en algún otro campo."
- 23.De modo que ella se quedó cerca de las muchachas de Boaz para rebuscar, hasta el final de la siega de la cebada y el trigo.

Kadosh Israelita Mesiánica Traducción Kadosh Israelita Mesiánica © 2011 Diego Ascunce Traductor P 2/2